

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Produkcji i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwikerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Schnitt- und Stichverletzungsgefahr: Verwenden Sie Schaber nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass die Klingen sicher im Griff fixiert sind. Tragen Sie Schutzhandschuhe, um sich vor Schnitt- und Stichverletzungen zu schützen.
- EN** Cutting and puncture hazard: To avoid property damage and personal injury, use scrapers only in their intended applications and ensure blades are securely fastened to handles. Wear protective gloves to protect yourself from cuts and punctures.
- FR** Risque de coupures et de piqûres : utilisez les grattoirs uniquement pour les applications prévues et veillez à ce que les lames soient bien fixées dans le manche. Portez des gants de protection pour vous protéger des coupures et des piqûres.
- ES** Riesgo de cortes y pinchazos: Utilice los rascadores únicamente para las aplicaciones previstas y asegúrese de que las cuchillas están bien fijadas en el mango. Utilice guantes protectores para protegerse de cortes y pinchazos.
- IT** Rischio di tagli e perforazioni: utilizzare i raschietti solo per le applicazioni previste e assicurarsi che le lame siano fissate saldamente nell'impugnatura. Indossare guanti protettivi per proteggersi da tagli e perforazioni.
- CZ** Nebezpečí pořezání a propíchnutí: Škrabky používejte pouze k určenému účelu a dbejte na to, aby byly čepele bezpečně upevněny v rukojeti. Používejte ochranné rukavice, abyste se chránili před pořezáním a propíchnutím.
- DA** Risiko for snitsår og punktering: Brug kun skrabere til det, de er beregnet til, og sørg for, at knivene sidder godt fast i håndtaget. Brug beskyttelseshandsker for at beskytte dig mod snitsår og punktering.
- FI** Viilto- ja pistovaara: Käytä kaapimia vain niille tarkoitettuihin käyttötarkoituksiin ja varmista, että terät ovat tukevasti kiinni kahvassa. Käytä suojakäsineitä suojautuaksesi viilloilta ja pistohaavoilta.
- HR** Opasnost od posjekotina i ubodnih ozljeda: Koristite strugače samo za predviđene primjene i osigurajte da su oštrice čvrsto učvršćene u dršci. Nosite zaštitne rukavice kako biste se zaštitili od posjekotina i uboda.
- HU** Vágás- és szúrásveszély: Kizárólag a rendeltetésszerű használatra használja a kaparókat, és ügyeljen arra, hogy a pengék biztonságosan rögzítve legyenek a fogantyúban. Viseljen védőkesztyűt a vágások és szúrások elleni védelem érdekében.
- NL** Risico op snijwonden en perforaties: Gebruik schrapers alleen voor de beoogde toepassingen en zorg ervoor dat de messen stevig in de handgreep zijn bevestigd. Draag beschermende handschoenen om uzelf te beschermen tegen snij- en prikwonden.
- PL** Ryzyko skaleczeń i przebić: Używaj skrobaków wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem i upewnij się, że ostrza są pewnie zamocowane w uchwycie. Należy nosić rękawice ochronne, aby zabezpieczyć się przed skaleczeniami i przebiciami.
- RO** Risc de tăieturi și înțepături: Utilizați racletele numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că lamele sunt bine fixate în mâner. Purtați mănuși de protecție pentru a vă proteja de tăieturi și înțepături.
- SV** Risk för skärskad och punktering: Använd endast skrapor för avsett ändamål och se till att bladen sitter ordentligt fast i handtaget. Använd skyddshandskar för att skydda dig mot skärskad och punktering.
- PT** Risco de cortes e perfurações: Utilize apenas raspadores para as aplicações previstas e certifique-se de que as lâminas estão bem fixas no cabo. Utilize luvas de proteção para se proteger de cortes e perfurações.
- SR** Opasnost od posekotine i povreda ubodom: Koristite strugace samo za predviđene primene i уверите се да су сечива безбедно причвршћена у дршку. Носите заштитне рукавице да бисте се заштитили од posekotine и uboda.